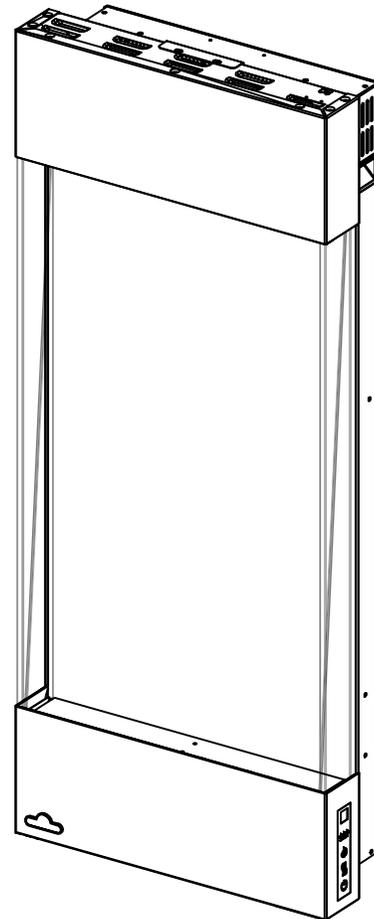




# MANUEL D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION

## Appareil Électrique Vertical (CEFVC38H Illustrée)



Cet appareil dispose d'une télécommande qui nécessite des piles à bouton qui sont dangereuses pour les jeunes enfants.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION**

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie pourrait s'ensuivre causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

#### **INSTALLATEUR:**

Laissez ce manuel avec l'appareil

#### **PROPRIÉTAIRE:**

Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.

### POUR L'UTILISATION INTÉRIEUR SEULEMENT

CERTIFIÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES:  
CSA 2.22 NO. 46/ UL 2021



Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada / 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030  
Téléphone 1 (866) 820-8686 • www.continentalfireplaces.com • ask@continentalfire.on.ca

## AVERTISSEMENT

- **Si équipé avec un chauffage, cet appareil peut être chaud lorsqu'il fonctionne et peut causer de graves brûlures en cas de contact.**
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'utilisation. L'incapacité de respecter les instructions pourrait causer un incendie ou des blessures corporelles.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets, ni des composants de substitution.
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- Tous les appareils électriques contiennent des composants internes qui deviennent chauds et qui produisent des étincelles. N'utilisez pas cet appareil dans des endroits où de l'essence, des peintures ou d'autres liquides inflammables sont présents.
- Les grillages de sécurités ou écrans enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Il est primordial de garder propres les compartiments de contrôle, les brûleurs, la soufflerie, les bouches d'air de l'appareil ainsi que le système d'évacuation. L'appareil et son système d'évacuation doivent être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un spécialiste en entretien. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc. L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle qui aurait été submergée.
- Si équipé avec une porte vitrée, n'opérer pas l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Si équipé avec un porte vitrée, ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Les matériaux d'emballage doivent être gardés hors de la portée des enfants et mis au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ceux-ci ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des enfants et des bébés.
- L'entretien ne doit être effectué que lorsque l'appareil est débranché du circuit électrique.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas bien, ou s'il a été échappé ou endommagé d'une quelconque façon. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé pour une inspection, des ajustements électriques ou mécaniques ou une réparation.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Lorsque vous installez cet appareil dans une pièce où l'eau est présente, l'installation doit se conformer aux codes reconnaissant le risque accru de décharge électrique et d'électrocution.

**note:**

Cet appareil PEUT être installé dans une salle de bain.

- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou autres revêtements similaires. Évitez de placer le cordon dans un endroit passant ou à un endroit où il risque de causer des chutes.
- Branchez seulement dans une prise de courant adéquatement mise à la terre.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'entrée d'air ou de sortie d'air puisque cela risque d'endommager l'appareil ou causer des chocs électriques ou un incendie.
- Il est normal que votre appareil électrique produise du bruit, surtout s'il est installé dans un endroit calme comme un chambre à coucher.

**! AVERTISSEMENT**

- Pour prévenir les risques d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne placez pas cet appareil sur une surface molle telle qu'un tapis où les ouvertures pourraient se bloquer.
- Toujours brancher l'appareil directement dans une prise murale. N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou une robinet d'alimentation relogeables (alimentation/multiprise).
- Cet appareil a été testé et homologué pour usage avec les accessoires optionnels listés dans ce manuel uniquement. L'utilisation d'accessoires optionnels qui n'ont pas été spécifiquement testés pour cet appareil électrique annulera la garantie de l'appareil et/ou présentera des risques pour la sécurité.

**Pour les appareil équipé avec chauffage:**

- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer l'entretien. Pour débrancher l'appareil, mettez d'abord les boutons de contrôle à « OFF » puis retirez la fiche de la prise de courant.
- Les jeunes enfants doivent être supervisés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil recommandés s'il y a dans la maison des individus à risque. Les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée s'il y a dans la maison des individus à risque. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même lorsque l'appareil est éteint, la porte et l'écran de meureront chauds pendant un bon moment.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les téléviseurs et autres composants électroniques sournis à des températures élevées peuvent fondre, se déformer, se décolorer et entraîner des défaillances prématurées de ces appareils.

**! AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques incluant le plomb et les composés de plomb qui, selon l'État de Californie, causeraient le cancer, et des substances chimiques incluant le BBP et DEHP qui, selon d'État de Californie, causeraient des malformations congénitales ou autres dangers pour la reproduction. Pour de plus amples renseignements, visitez le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# table de matières

FR

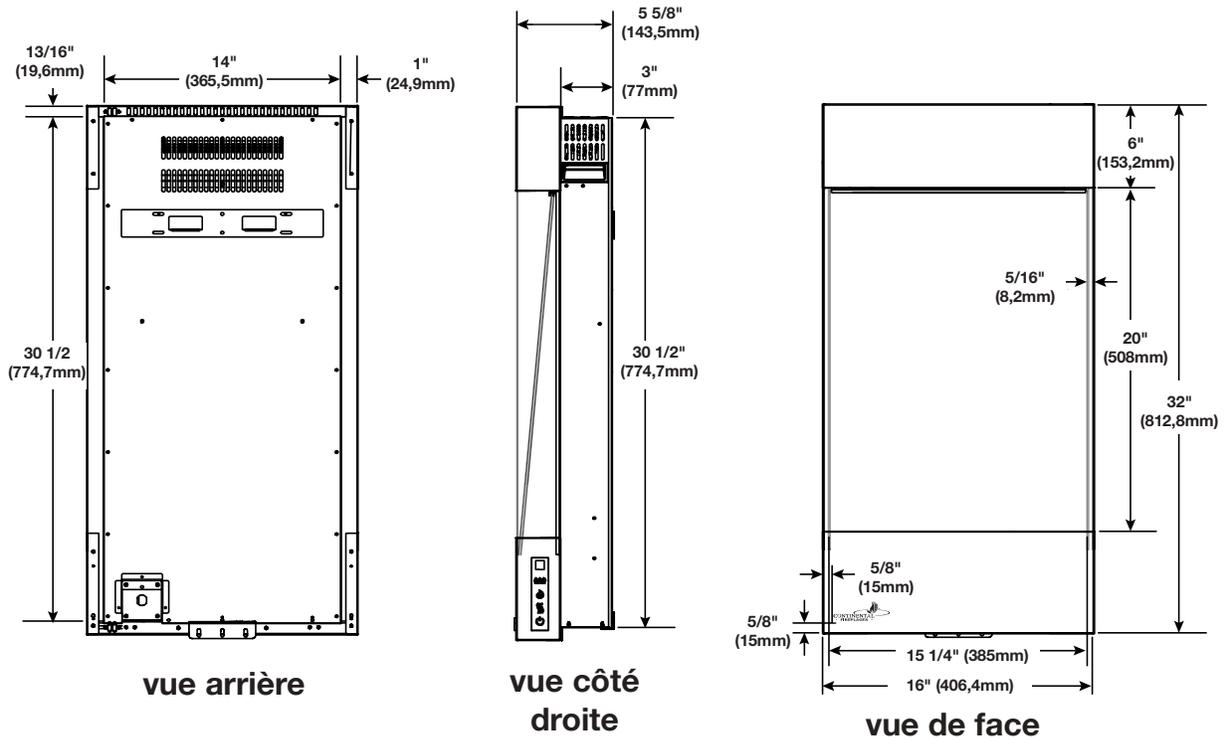
<b>1.0</b>	<b>information générales</b>	<b>33</b>
1.1	dimensions	33
1.2	homologations	34
1.3	instructions générales	34
1.4	déballage et vérification de l'appareil	34
1.5	plaque d'homologation	35
1.6	emplacement de l'étiquette	36
1.7	liste des pièces	36
<b>2.0</b>	<b>installation</b>	<b>37</b>
2.1	emplacement de l'appareil	37
2.2	mise à la terre de l'appareil	38
2.3	dégagements minimaux aux matériaux combustibles	38
2.4	dégagements minimaux de la tablette	38
2.5	installation de l'appareil sur le mur	39
2.6	encastrer l'appareil dans le mur	42
<b>3.0</b>	<b>finitions</b>	<b>43</b>
3.1	installation de braise en cristal	43
3.2	installation des bûches de bouleau (CEFVC38H seulement)	43
3.3	installation du verre avant	44
3.4	enlèvement du verre avant	45
<b>4.0</b>	<b>information électrique</b>	<b>46</b>
4.1	schéma de câblage	46
4.2	branchement par câble	47
<b>5.0</b>	<b>instructions de fonctionnement</b>	<b>48</b>
5.1	utilisation du panneau de commande	48
5.2	utilisation de la télécommande	49
5.3	installation de la batterie de la télécommande	50
<b>6.0</b>	<b>pièces de rechange</b>	<b>51</b>
6.1	vue d'ensemble CEFVC32H	52
6.2	vue d'ensemble CEFVC38H	53
<b>7.0</b>	<b>guide de dépannage</b>	<b>54</b>
<b>8.0</b>	<b>garantie</b>	<b>56</b>
<b>9.0</b>	<b>notes</b>	<b>57</b>

## note:

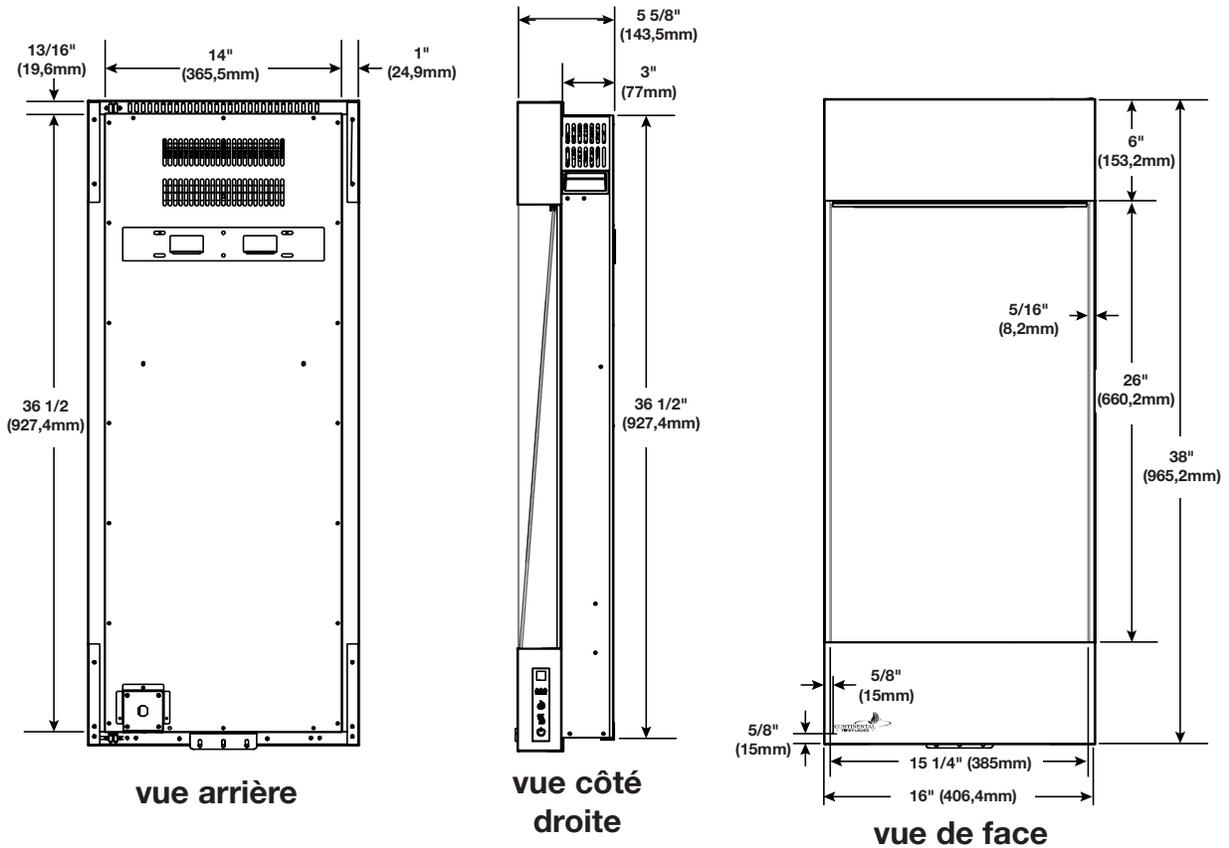
L'information contenue dans ce manuel est jugée correcte au moment de l'impression. Wolf Steel Ltd. se réserve le droit de modifier toute information contenue dans ce manuel à tout moment sans préavis. Les modifications, autres que les éditoriaux, sont désignées par une ligne verticale dans la marge.

## 1.1 dimensions

### CEFVC32H Illustrée



### CEFVC38H Illustrée



# information générales

FR

## 1.2 homologations

No. de Modèle	CEFVC32H	CEFVC38H
Description	Appareil électrique vertical contemporain de 32"	Appareil électrique vertical contemporain de 38"
Tension	120V AC	120V AC
Puissance	Max 1500W	Max 1500W
Ampères	15 AMP circuit mis à la terre	15 AMP circuit mis à la terre
Largeur	16" (406mm)	16" (406mm)
Hauteur	32" (812.8mm)	38" (965.2mm)
Profondeur	5 5/8" (144mm)	5 5/8" (144mm)
Poids Net	25lbs (11,2kg)	28,2lbs (12,8kg)
Poids Brut	33lbs (15kg)	38,5lbs (17,5kg)

Cet appareil a été testé selon les normes CSA pour les appareils électriques installés de façon permanente aux États-Unis et au Canada. Si vous avez besoin d'assistance durant l'installation, veuillez contacter votre détaillant local.

### note:

Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre selon les codes locaux ou, en l'absence de tels codes, avec le National Electric Code ANSI/NFPA 70 (la dernière édition) aux États-Unis ou le Code Canadien de l'Électricité CSA C22.1 au Canada.

## 1.3 instructions générales

- Avant de brancher votre appareil dans une prise de courant, vérifiez si le disjoncteur de la maison pour ce circuit est allumé.
- Il est possible que l'appareil dégage une légère odeur inoffensive lors de la première utilisation. Cela est une condition normale causée par le chauffage initial des éléments de l'appareil. Elle ne se reproduira plus.
- Si votre appareil n'émet pas de chaleur lorsqu'il est sollicité, consultez la section « fonctionnement » de ce manuel pour de plus amples renseignements.
- Utilisez avec un limiteur de surtension certifié CSA ou UL.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation directement sous l'appareil.

Cet appareil électrique répond aux normes de construction et de sécurité du H.U.D. pour des applications dans des maisons préfabriquées lorsque installé selon ces instructions.

Comme avec la plupart des appareils électroniques, votre nouveau appareil électrique a été conçu pour fonctionner à des températures comprises entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F). Pendant les mois froids de l'hiver, la cheminée permet d'atteindre la température ambiante avant de l'allumer.

## 1.4 déballage et vérification de l'appareil

Retirez soigneusement l'appareil de boîte et enlevez les supports l'avant d'installation. Avant d'installer l'appareil, retirez tous les emballages et matériels et assurez-vous qu'il fonctionne bien en branchant le cordon d'alimentation dans une prise de courant mise à la terre de 120V, 15 Amp.



Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

1.5 plaque d'homologation

CERTIFIED UNDER CANADIAN AND AMERICAN NATIONAL STANDARD: CSA 22.2 NO. 46 AND UL 2021 / HOMOLOGUÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES: CSA 22.2 NO. 46 UL 2021	
ELECTRIC FIREPLACE. SUITABLE FOR BEDROOM AND BED-SITTING ROOM INSTALLATION.	Foyer à Électrique. Homologué pour installation dans une chambre à coucher et un studio.
	
MASTER CONTRACT: 161746	CONTRAT-CADRE: 161746
MÔDEL / MODÈLE:	
<input type="checkbox"/> CEFVC32H	<input type="checkbox"/> CEFVC38H
VOLTAGE: 120 VAC	TENSION: 120VCA
FREQUENCY: 60Hz	FRÉQUENCE: 60Hz
POWER: 1500W	PUISSANCE: 1500W
DATE CODE:	CODE DE DATE:
DESIGNED IN NORTH AMERICA BY WOLF STEEL LTD. MADE IN CHINA	DÉSIGNÉ AMÉRIQUE DU NORD PAR WOLF STEEL LTD. FABRIQUÉ EN CHINE
WOLF STEEL LTD. 24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON, L4M 0G8 CANADA	SERIAL NUMBER/NO. DE SÉRIE: <b>CEFVC</b>
	W385-2314 / A

Pour l'emplacement de la plaque d'homologation, voir la section « emplacement de l'étiquette ».

Cette illustration est à titre référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précise.

**note:**

La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil en tout les temps. Il ne doit pas être enlevé.

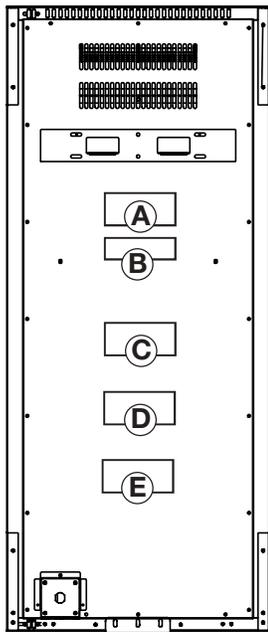
# information générales

FR

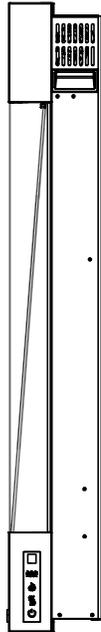
## 1.6 emplacement de l'étiquette

**note:**

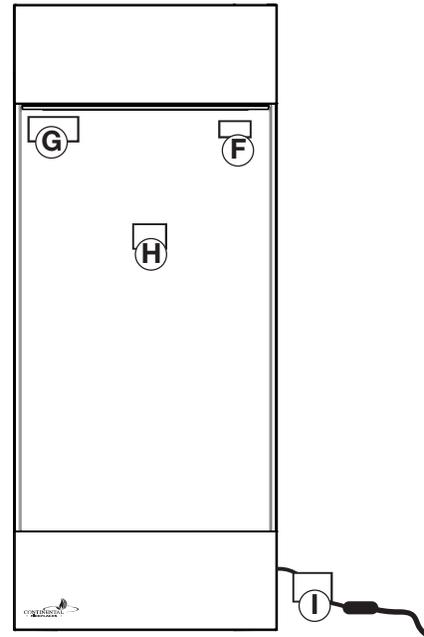
L'emplacement des étiquettes peut différer quelque peu de l'illustration.



VUE ARRIÈRE



VUE CÔTÉ DROITE

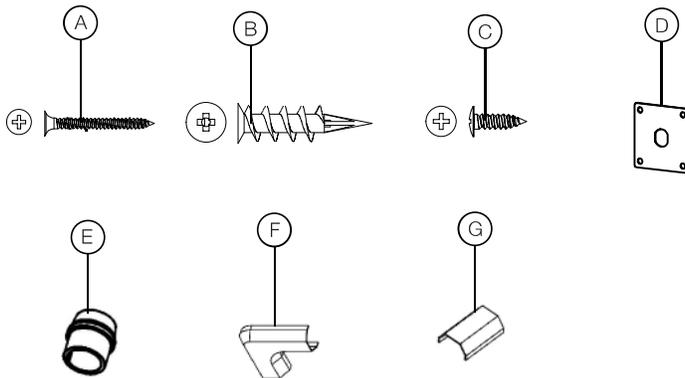


VUE DE FACE

Réf.	No. de pièce	Description
A	W385-2313	Plaque d'homologation
B	W385-2163	L'étiquette d'avertissement
C	W385-2167	L'étiquette d'avertissement
D	W385-2315	L'étiquette de schéma de câblage
E	W385-2003	L'étiquette de brachement par câble

Réf.	No. de pièce	Description
F	W385-1946	L'étiquette « Ne pas couvrir »
G	W385-2017	L'étiquette « Surface chaude »
H	W385-2316	L'étiquette indiquant la télécommande (NOTE: Retirez après la première utilisation.)
I	W385-1943	L'étiquette d'avertissement

## 1.7 liste des pièces



	Description	Quantité
<b>A</b>	Vis à bois	6
<b>B</b>	Ancres de cloisons sèches	6
<b>C</b>	ST4x12 vis métalliques	8
<b>D</b>	Plaque de couverture	1
<b>E</b>	Soulagement des contraintes	1
<b>F</b>	Coin de cordon	2
<b>G</b>	Couverture de cordon	2

## AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie! Le cordon d'alimentation ne doit pas être coincé contre une arrête vive. Fixez le cordon pour éviter les chutes ou les accrochages afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles. Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des carpettes, des tapis de couloir ou autres revêtements similaires. Évitez de placer le cordon dans un endroit passant ou à un endroit où il risque de causer des chutes.
- Risque d'incendie! Pour prévenir les risques d'incendie, ne bloquez pas les entrées d'air et les sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne placez pas cet appareil sur une surface molle où les ouvertures pourraient se bloquer.
- Risque d'incendie! Ne soufflez pas ou ne placez pas d'isolant contre l'appareil.
- Cet appareil électrique a été testé et homologué pour usage avec les accessoires optionnels listés dans ce manuel uniquement. L'utilisation d'accessoires optionnels qui n'ont pas été spécifiquement testés pour cet appareil électrique annulera la garantie de l'appareil et/ou présentera des risques pour la sécurité.
- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie. N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.
- Étant donné la lourdeur de cet appareil, il est recommandé que deux personnes en fassent l'installation.
- Si votre appareil est équipé avec chauffage, assurez-vous que les ouvertures de la chauffage ne peut pas, dans aucune façon, être recouverts car il peut provoquer un incendie.
- N'exécutez pas le cordon d'alimentation horizontalement, directement en dessous de l'appareil.

Votre appareil est un appareil installé sur le mur, encastré et/ou aménagé. Sélectionnez un endroit approprié qui ne soit pas susceptible d'être humide et qu'il soit éloigné des rideaux, des meubles, et des zones à fort trafic.

### note:

Suivez tous les codes électriques nationaux et locaux.

## 2.1 emplacement de l'appareil

### AVERTISSEMENT

- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants. Gardez tous les articles combustibles tels que les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements, et les rideaux à une distance d'au moins 36" (91,4cm) de la façade de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil électrique à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou tout autre réservoir contenant de l'eau.
- Portez les gants de protection et des lunettes de sécurité lors de l'installation et de l'entretien.
- Afin d'éviter tout contact avec de l'isolant que s'affaïse, l'appareil électrique ne doit pas être installé contre un coupe-vapeur ou de l'isolant à découvert. Une surchauffe localisée peut survenir et un incendie pourrait s'ensuivre.
- L'appareil électrique ne doit pas être exposé aux conditions extérieures (par ex. la pluie).

# installation

FR

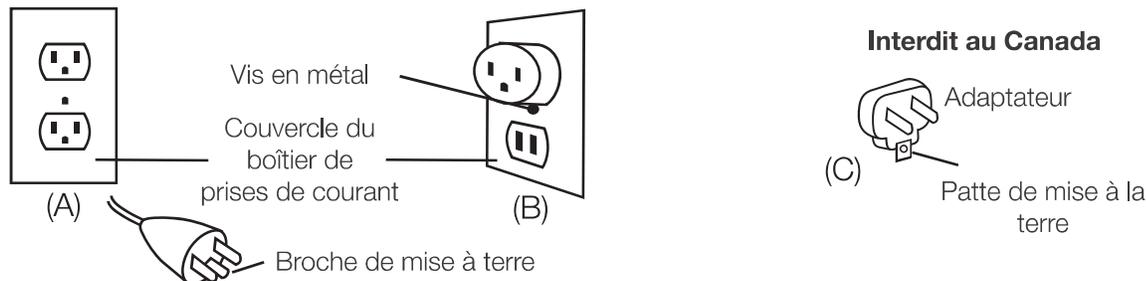
## 2.2 mise à la terre de l'appareil

Cet appareil doit être branché sur un circuit de 120 volts. Son cordon d'alimentation est équipé d'une fiche comme illustré en (A) ci-contre. Un adaptateur, tel qu'illustré en (C), est disponible pour brancher des fiches à trois branches avec mise à la terre dans des prises à deux fentes, tel qu'illustré en (B).

La patte verte de mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée dans une prise de courant mise à la terre de façon permanente telle qu'un boîtier de prises de courant mis à la terre. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise de courant mise à la terre à trois fentes est disponible.

Pour débrancher l'appareil, mettez les boutons de contrôle à « OFF » puis retirez la fiche de la prise du courant.

### Méthodes de mise à la terre



#### note:

L'appareil doit être connecté à un circuit de 15 ampères. L'utilisation d'un cordon d'extension N'EST PAS autorisée.

## 2.3 dégagements minimaux aux matériaux combustibles

Les mesures sont prises depuis le haut de l'appareil

Haut, Bas, Côtés, et Arrière

0"

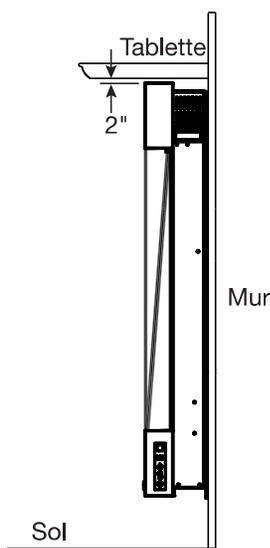
## 2.4 dégagements minimaux de la tablette

### ! AVERTISSEMENT

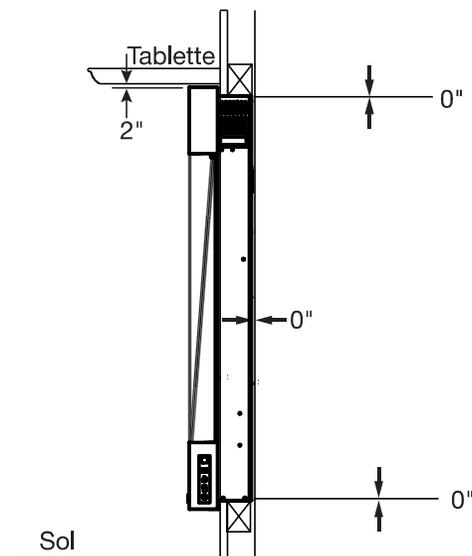
- Lorsque vous utilisez de la peinture ou de la laque pour finir le manteau, la peinture ou la laque doit être résistante à la chaleur pour éviter la décoloration.

#### note:

Un écart de 2" (51mm) est nécessaire entre l'appareil et la tablette afin de soulever l'appareil sur/du les crochets de support de montage mural aussi de visser le support supérieur.



Vue de Côté  
(Montage Mural)



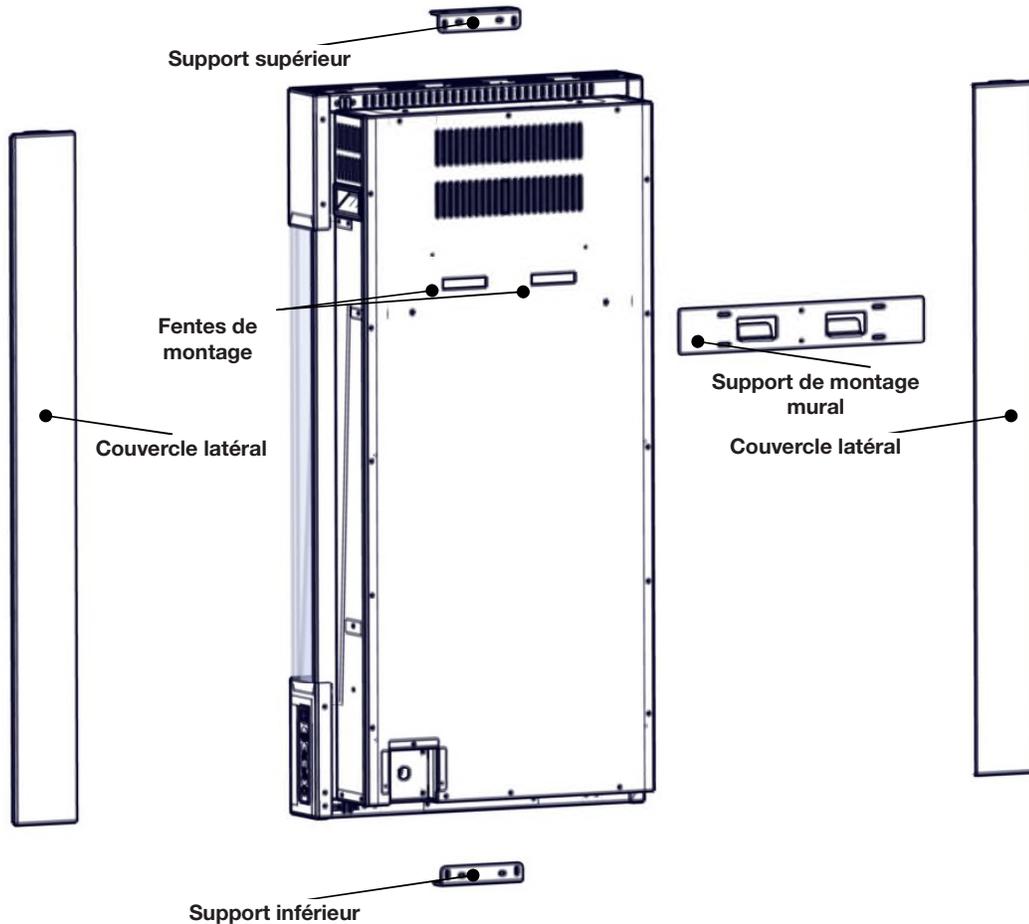
Vue de Côté  
(Encastré dans le Mur)

## 2.5 installation de l'appareil sur le mur

### **! AVERTISSEMENT**

- Consultez votre constructeur local avant d'installer l'appareil. L'appareil doit être installé conformément aux codes du bâtiment locaux.
- L'appareil doit être installé dans un endroit non sujet à l'humidité.
- L'appareil doit être installé au moins 36" (91,4cm) des matériaux combustibles tels que rideaux, meubles, literie, papier, etc.

### Vue d'Ensemble de l'Appareil (Vue de l'Arrière)



#### note:

Nous recommandons d'avoir 2 personnes pour installer cet appareil.

1. Enlevez le verre avant (voir la section « enlèvement du verre avant »). S'il y a lieu, enlevez les médias existantes.
2. Placez l'appareil sur une surface douce et non-abrasive, puis enlevez les couvercles latéraux fixés à l'arrière de l'appareil. Mis à côté.
3. Enlevez le support inférieur (**Fig. 1**). Mis à côté.
4. Tenez l'appareil contre le mur pour déterminer l'emplacement final.

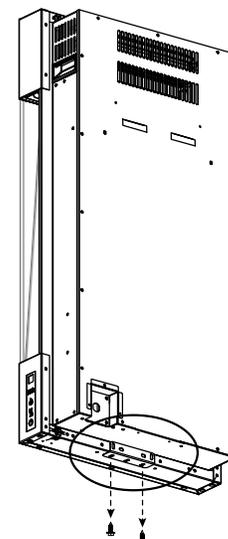
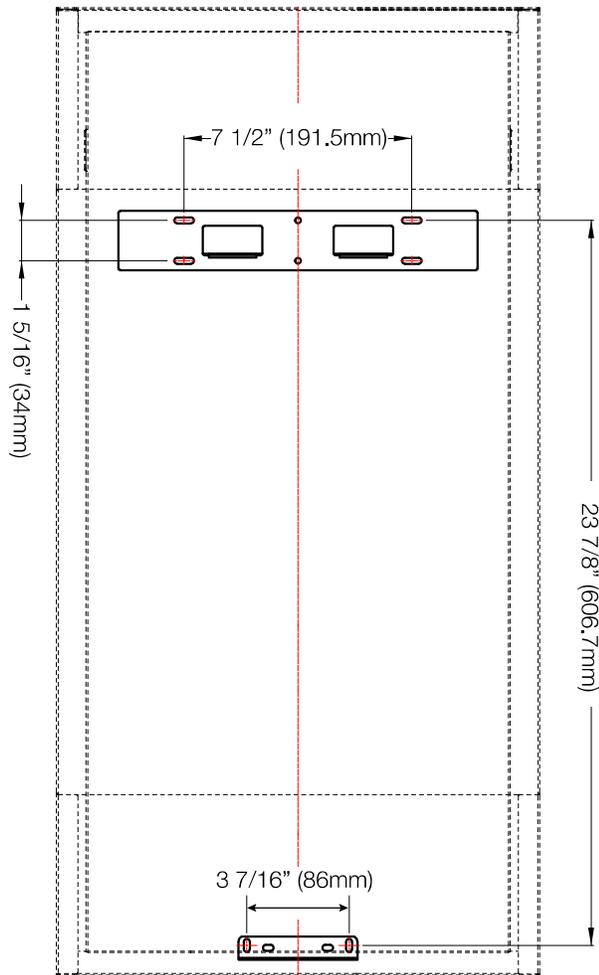


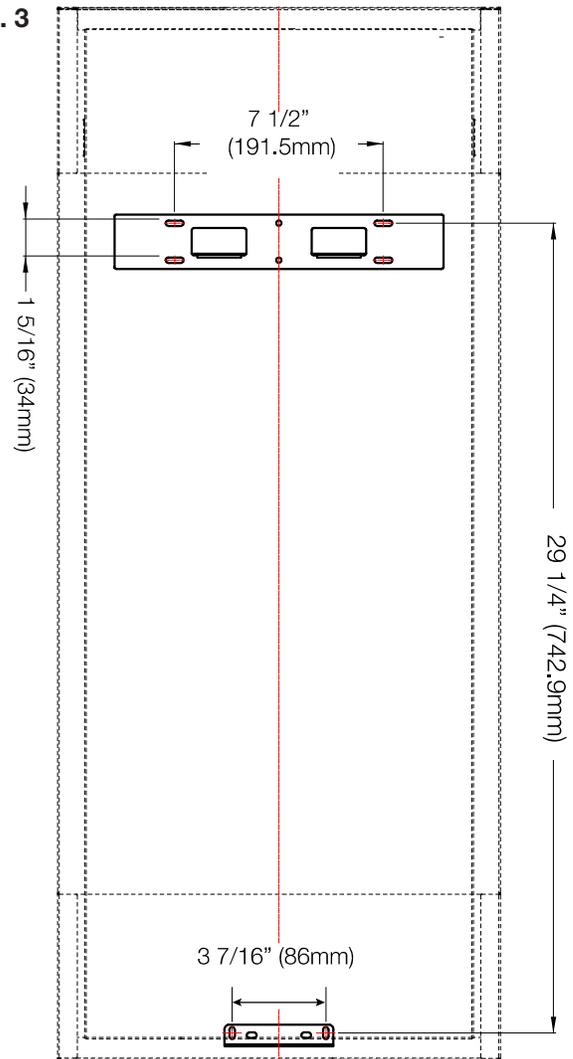
Fig. 1

Fig. 2



Modèle d'Installation de Montage Mural  
**CEFVC32H**

Fig. 3



Modèle d'Installation de Montage Mural  
**CEFVC38H**

- À l'aide du modèle d'installation de montage mural approprié (**Fig. 2 pour CEFVC32H ou Fig. 3 pour CEFVC38H**), marquez l'emplacement des supports arrière et inférieur sur le mur.

**note:**

Le support de montage doit être vissé dans les goujons de mur avec au moins 2 vis. Si les vis restantes ne peuvent pas être vissées dans un goujon, assurez-vous que les ancrages en plastique (fournis) sont utilisés pour fixer le support sur le mur et que le support est bien fixé.

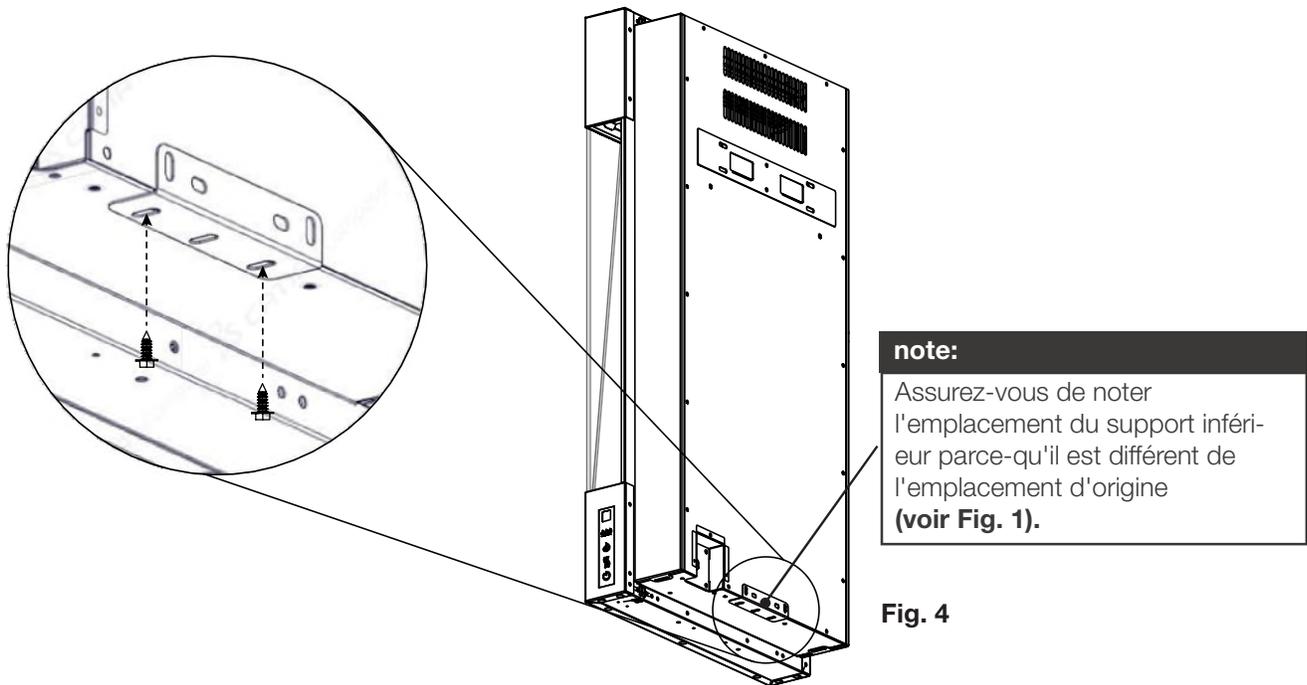
- Installez le support de montage mural (livré à l'intérieur du morceau de polystyrène protégeant le dessus de l'appareil) à l'aide des 2 ancrages en plastique et 2 vis à bois (fournies). Le support doit être de niveau.

**note:**

Le support de montage mural doit avoir les crochets vers le haut.

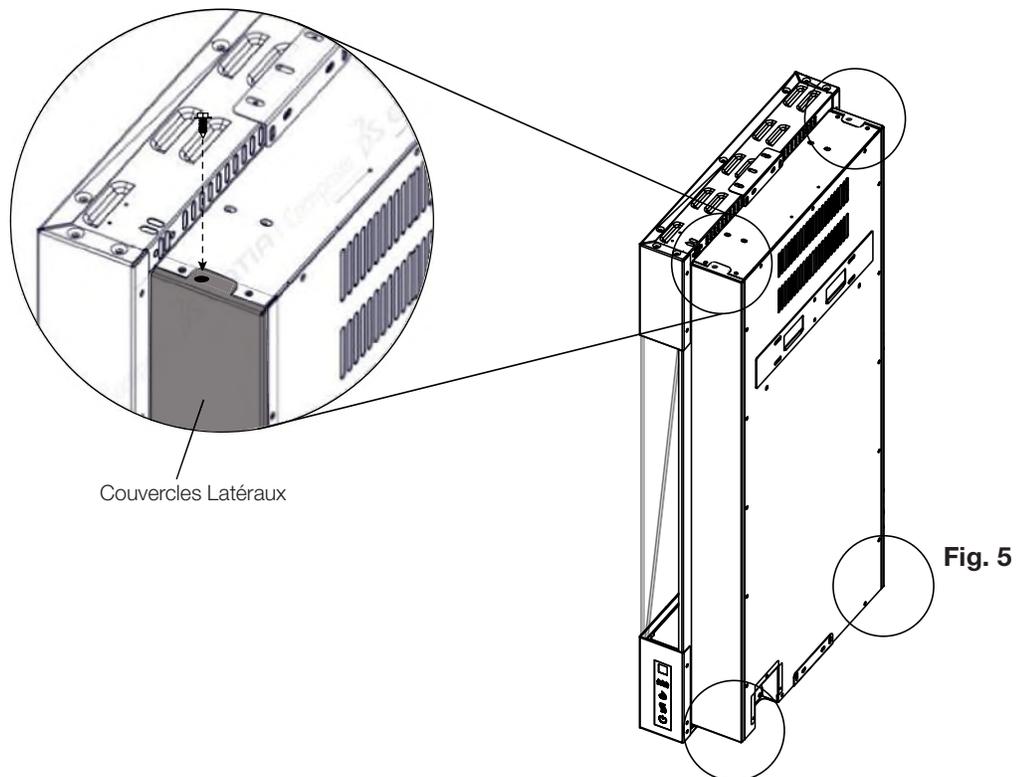
- Installez le support inférieur à l'aide des 2 ancrages en plastique et 2 vis à bois (fournies).
- Enlevez l'appareil jusqu'à ce que les 2 fentes de montage dégagent les crochets sur le support de montage mural. Faites glisser l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement sécurisé.

9. Fixez l'appareil au support inférieur à l'aide des vis précédemment retirées à l'étape 3 (**Fig. 4**).



**Fig. 4**

10. Installez les médias dans le chambre de combustion (voir la section « finitions »).  
 11. Installez le verre avant (voir la section « installation du verre avant »).  
 12. Installez le couvercles latéraux à l'aide des vis précédemment retirées à l'étape 2 (**Fig. 5**).



**Fig. 5**

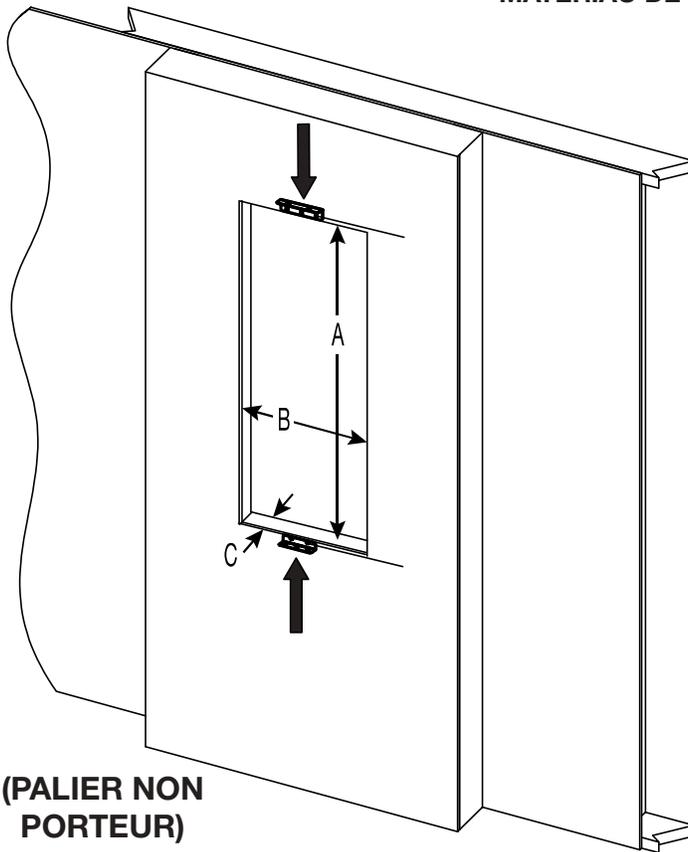
# installation

FR

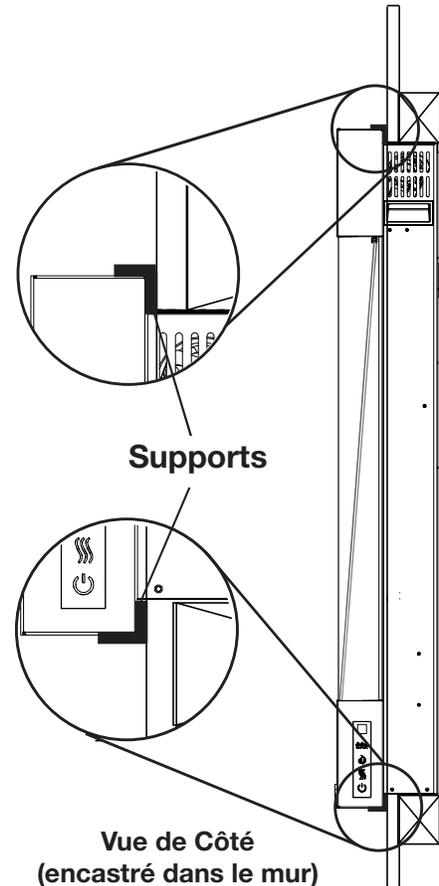
## 2.6 encastrer l'appareil dans le mur

Les mesures sont prises du corps:	
Côtés, Arrière, Haut	0"

MATÉRIAU DE FINITION



(PALIER NON PORTEUR)



No. de Modèle	A	B	C
CEFVC32H	30 3/4" (78.1cm)	14 1/2" (36.8cm)	3 1/2" (8,9cm) min.
CEFVC38H	36 3/4" (93.3cm)	14 1/2" (36.8cm)	3 1/2" (8,9cm) min.

1. Enlevez les couvercles latéraux fixés à l'arrière de l'appareil et les jetez.
2. Insérez l'appareil dans l'enceinte, puis marquez les emplacements des supports supérieur et inférieur. Retirez l'appareil de l'enceinte et déposez-le sur une surface douce et non-abrasive.
3. Enlevez les supports supérieur et inférieur (**Fig. 1**).
4. À l'aide des marques d'emplacement du support supérieur et inférieur de l'étape 2, installez les supports supérieur et inférieur au mur à l'aide de 4 vis à bois (fournies).
5. Réinsérez l'appareil dans l'enceinte, puis fixez-le aux supports supérieur et inférieur (**Fig. 1**).

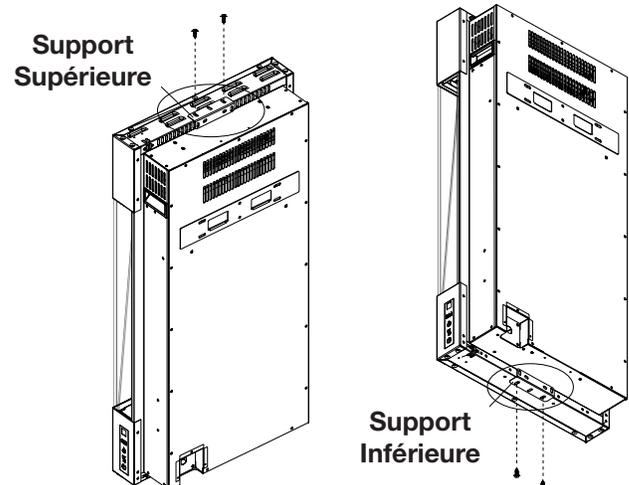


Fig. 1

## ! AVERTISSEMENT

- Le raccordement par câble doit être complété avant la finition afin d'éviter toute reconstruction.
- Les entrées d'air et les sorties d'air de l'appareil ne doivent jamais être couvertes.

### 3.1 installation de braise en cristal

#### note:

Le verre avant doit être retiré et l'appareil doit être sécurisé à sa place finale avant que les braises de cristale soient installées (voir la section « enlèvement du verre avant »).

1. Placez soigneusement les petites braises de cristal dans le plateau à média inférieur (**Fig. 1**).
2. Appliquez une couche uniforme d'une côté à l'autre.
3. Placez au hasard les 3 grandes braises de cristal sur le dessus des petites braises de cristal.



Fig. 1

### 3.2 installation des bûches de bouleau (CEFVC38H seulement)

#### note:

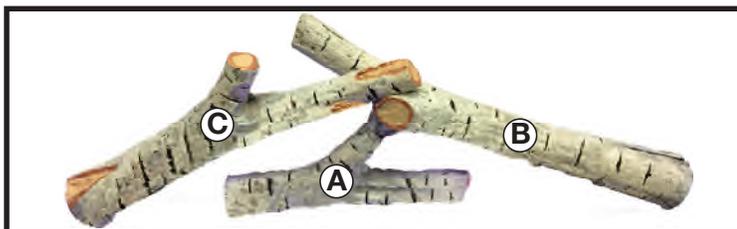
Les bûches de bouleau sont inclus avec modèles CEFVC38H seulement.

#### note:

Le verre avant doit être retiré et l'appareil doit être sécurisé à sa place finale avant que les bûches de bouleau soient installées dans modèles CEFVC38H seulement (voir la section « enlèvement du verre avant »).

1. Placez soigneusement les bûches de bouleau sur le plateau à média (voir l'illustration ci-dessous pour l'emplacement recommandé).
2. Utilisez les petites braises de cristal (voir la section « installation de braise en cristal ») pour remplir l'espace entre les bûches de bouleau. Cela améliorera l'apparence générale de l'appareil.

Réf.	No. de Bûche
A	W135-0768
B	W135-0770
C	W135-0769

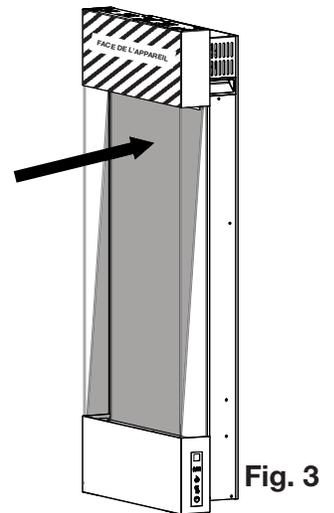
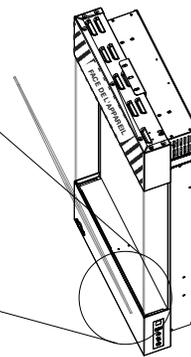
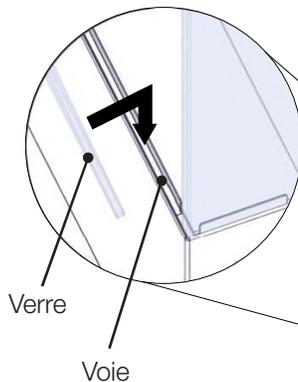
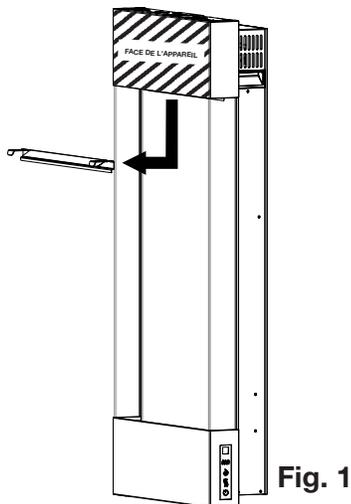


L'emplacement recommandé pour les bûches de bouleau (modèles CEFVC38H seulement)

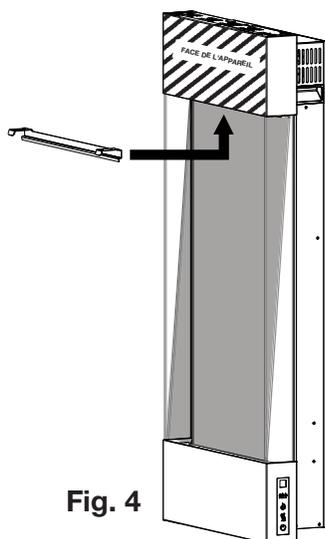
### ! AVERTISSEMENT

- Les matériaux de façade et de finition ne doivent pas nuire à la circulation de l'air dans les ouvertures d'air et les persiennes, ni au fonctionnement des persiennes ou des portes. Ils ne doivent pas non plus entraver l'accès pour l'entretien. Respectez tous les dégagements aux matériaux combustibles.
- Avant d'enlever la porte, éteignez l'appareil et attendez que ce dernier soit froid au toucher. Les portes sont lourdes et fragiles. Manipulez avec soin.

1. Retirez le support de retenue en retirant les 2 vis (**Fig. 1**). **Notez l'orientation du support de retenue.**
2. Placez le verre dans la voie située dans la chambre de combustion (**Fig. 2**).
3. Poussez le haut du verre contre le haut du panneau en plastique (**Fig. 3**).

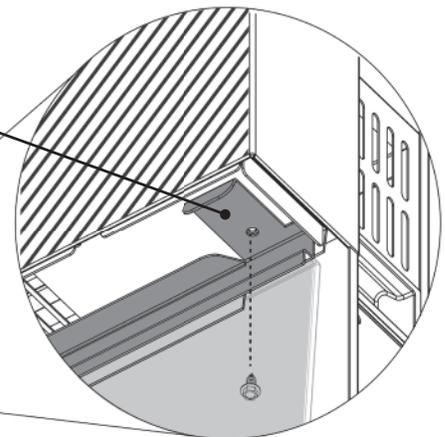
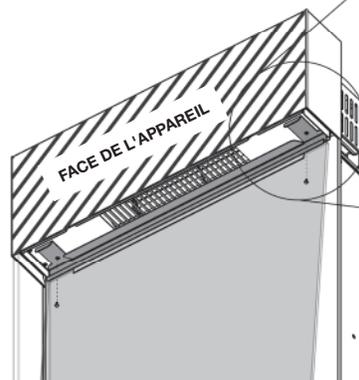


4. Installez le support de retenue au haut de l'appareil comme illustrée, en utilisant les 2 vis précédemment retiré en étape 1 (**Fig. 4 et 5**). **Le verre doit être fixé après installation.**



#### CAUTION:

Les crochets de support de retenue doivent **TOUJOURS** face à l'avant de l'appareil (**Fig. 5**). Le non-respect de ces instructions pourrait augmenter le risque d'incendie.



### 3.4 enlèvement du verre avant

1. Retirez le support de retenue en retirant les 2 vis (**Fig. 1 et 2**). Mettez de côté les vis; gardez le support de retenue proche pour l'étape 2.

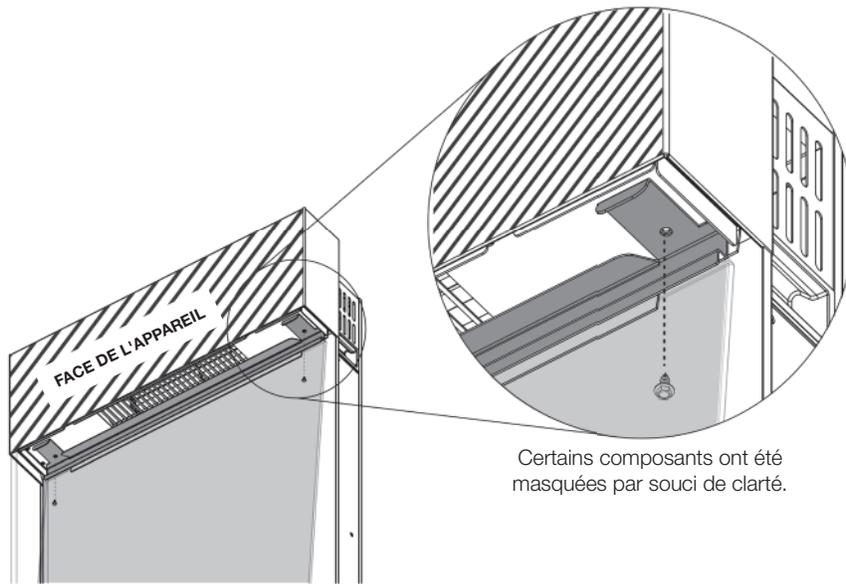


Fig. 1

Certains composants ont été masqués par souci de clarté.

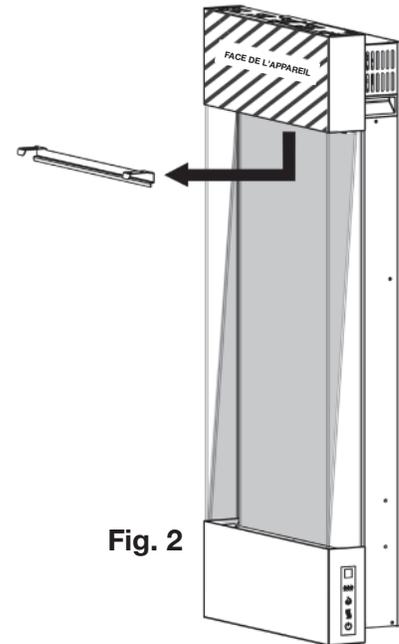


Fig. 2

2. À l'aide des crochets de retenue, accédez à l'arrière du verre puis glissez-le par l'avant (**Fig. 3**).

**CAUTION:**

L'utilisation du support de retenue de cette manière n'est recommandée que pour faciliter le retrait. Lorsque vous installez le support de retenue, les crochets de support de retenue doivent **TOUJOURS** face à l'avant de l'appareil (voir la section « installation du verre avant »). Le non-respect de ces instructions pourrait augmenter le risque d'incendie.

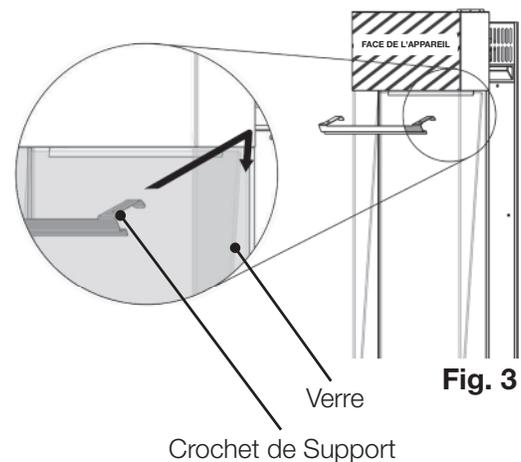


Fig. 3

3. Retirez le verre et le placez sur une surface douce et non-abrasive.

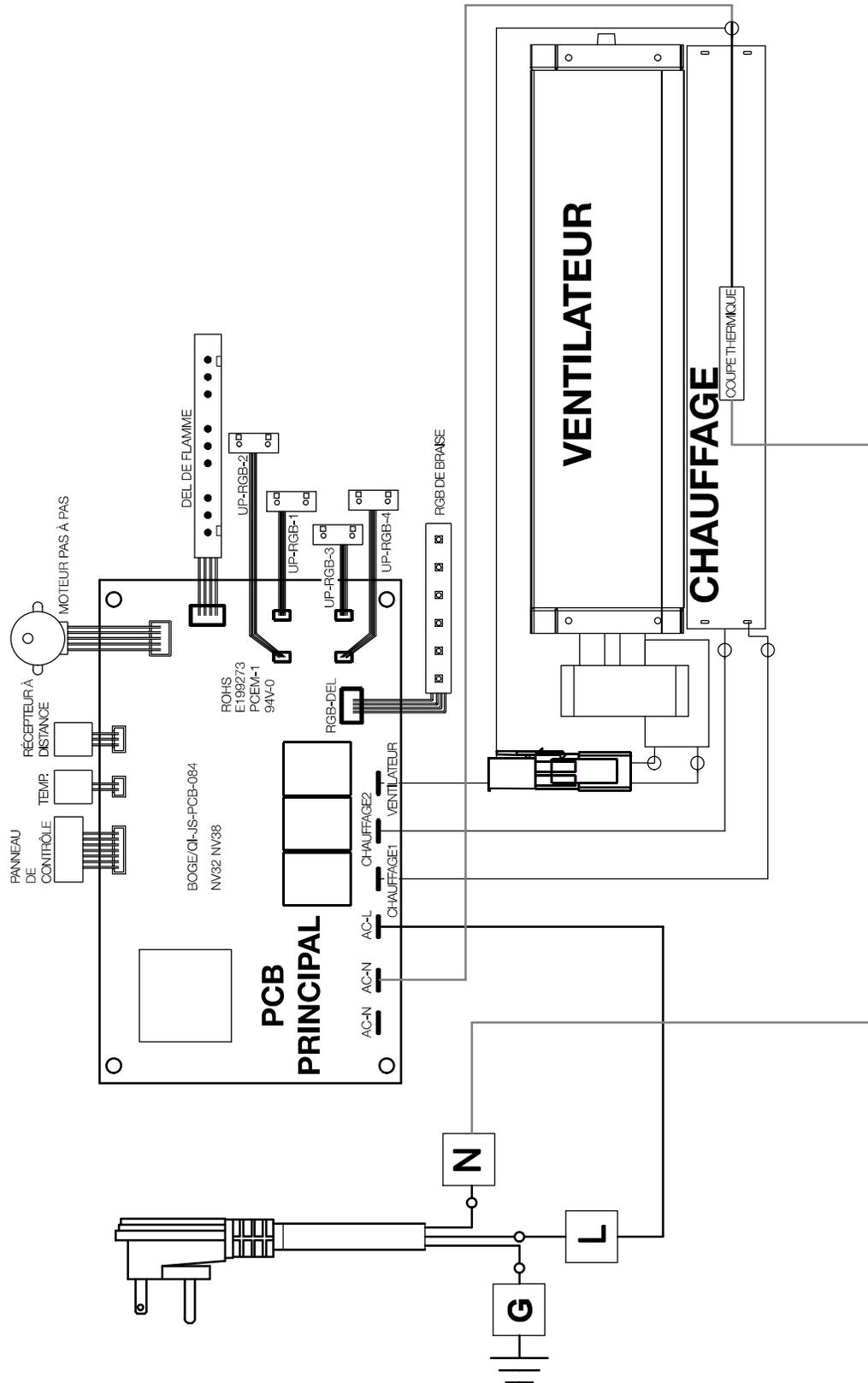
# 4.0 information électrique

FR

## 4.1 schéma de câblage

### **AVERTISSEMENT**

- Éteignez complètement l'appareil et laissez refroidir avant de procéder à l'entretien. Seul un technicien qualifié doit servir et réparer cet appareil électrique.



## 4.2 branchement par câble

### ! AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil et laissez-le refroidir avant d'effectuer un entretien. Seul un technicien de service qualifié peut effectuer l'entretien ou la réparation de cet appareil électrique.

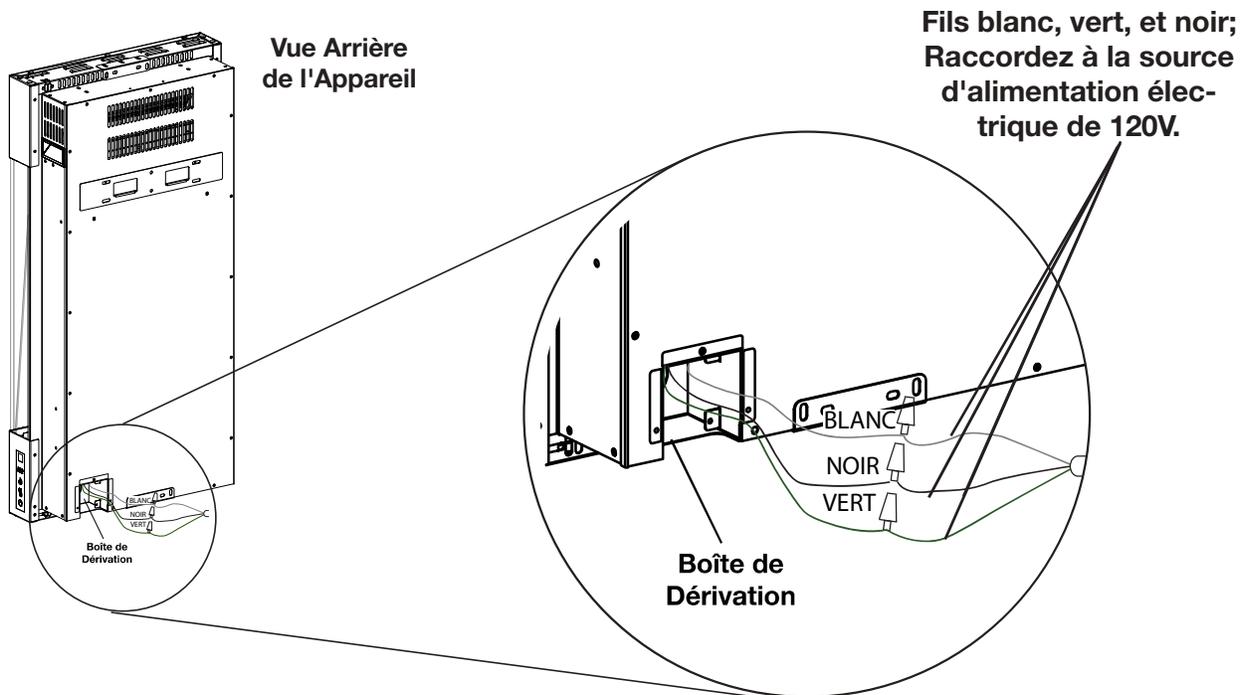
#### BRANCHEMENT PAR CÂBLE

Si c'est nécessaire de faire branchement par câble, un électricien qualifié peut retirer le cordon d'alimentation de l'appareil et brancher ce dernier directement au câblage de la maison. L'alimentation de disjoncteurs et fils doit être classé pour 120V minimum 15 amps.

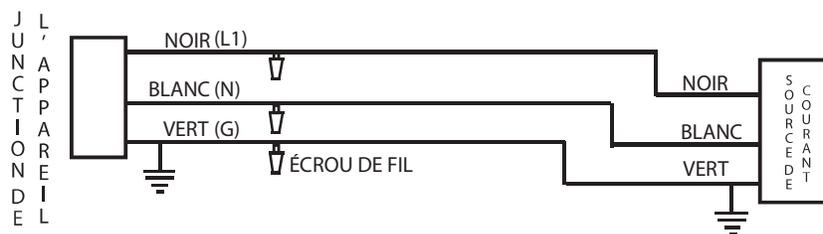
Si vous effectuez un branchement par câble, cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de tels codes, utilisez la version courante du Code Canadien de l'Électricité CSA C22.1 au Canada ou du National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

#### note:

Il y a 3 fils pour la connexion de l'appareil: le blanc (neutre), le noir (alimentation L1), et le vert (mis à la terre) qui se connectent à l'alimentation 120V (panneau de disjoncteurs).



- Retirez les 4 vis de fixation de la plaque de recouvrement, située sur le côté inférieur gauche de l'appareil (quand il est vu de l'arrière).
- Installez le raccord de retenue sur la plaque de recouvrement électrique (que vous trouverez dans le sac de câbles).
- Séparez l'un de l'autre les fils noir, blanc, et vert munis de capuchons de connexion.
- Retirez les capuchons de connexion et raccordez le fil noir (alimentation L1) au fil noir (alimentation L1) du circuit d'alimentation. Raccordez le fil blanc de l'appareil au fil blanc (neutre) du circuit d'alimentation. Raccordez le fil vert au fil de mis à la terre.
- Remplacez la plaque de recouvrement et fixez-la.



## 5.0 instructions de fonctionnement

FR

### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les disjoncteurs de la maison pour ce circuit soient allumés. Lorsque vous branchez d'abord l'appareil à une source d'alimentation de l'appareil effectuera une DEL vérifier. L'appareil se met à clignoter sur et en dehors pendant 5 seconds.

L'appareil est prêt à fonctionner dès qu'il est correctement branché dans une prise de courant mise à la terre (120v).

### 5.1 utilisation du panneau de commande

Le panneau de commande est situé sur le côté droit de l'appareil (quand il est vu de face).

<b>Puissance</b>		Allume et éteint l'appareil.
<b>Lumière de Lit de Braise</b>		Contrôle les réglages de la lumière de lit de braise. <b>Réglages:</b> L0 - Lumière de lit de braise éteinte L1 - Blanc L2 - Bleu L3 - Vert L4 - Rouge L5 - Jaune L6 - Violet L7 - Cycle automatique de blanc, bleu, vert, rouge, jaune, et violet ( <b>NOTE: Il faudra 8.5 seconds pour passer d'une couleur à l'autre.</b> ) L8 - Verrouiller à la couleur désirée
<b>Contrôle de Flamme</b>		Contrôle la flamme. <b>8 Réglages:</b> 00 - Flamme éteint 01 - Flamme orange 02 - Flamme jaune 03 - Flamme bleu 04 - Flamme jaune / orange 05 - Flamme orange / bleu 06 - Flamme jaune / blue 07 - Flamme jaune / orange / bleu
<b>Commutateur F° / C°</b>		Change le format de température de Celsius à Fahrenheit ou vice versa. Maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes.
<b>Contrôle de Chauffage</b>		Allume et éteint le chauffage et ventilateur. <b>4 Réglages:</b> H0 - Chauffage et ventilateur éteinte bL - Ventilateur allume H1 - Chaleur faible H2 - Chaleur forte
<b>Verrouillage de Chauffage</b>		Le bouton de chauffage peut être verrouillé ou déverrouillé en maintenant le bouton de chauffage pendant 5 secondes.



## 5.2 utilisation de la télécommande



<b>Puissance</b>		Allume et éteint l'appareil.
<b>Flamme Blue</b>		Contrôle la luminosité de flamme.
<b>Flamme Orange</b>		<b>Réglages:</b> F0 - Flamme éteinte F1 - Flamme petite F2 - Flamme moyenne F3 - Flamme brillante F4 - Flamme la plus brillante
<b>Flamme Jaune</b>		
<b>Chauffage</b>		Allume et éteinte le chauffage et ventilateur.  <b>Réglages:</b> H0 - Chauffage et ventilateur éteinte bL - Ventilateur allume H1 - Chaleur faible H2 - Chaleur forte
<b>Vitesse de la Flamme</b>		Contrôle la vitesse de la flamme. Il y a 5 réglages de vitesse de flamme: 01 (le plus lent), 02, 03, 04, et 05 (le plus rapide).
<b>Lumière Supérieure</b>		La rotation de couleurs de la lumière supérieure est la même que celle du lit de braises.

<b>Couleur de Lit de Braise</b>		Contrôle les réglages de la lumière de lit de braise.  <b>Réglages:</b> L0 - Lumière de lit de braise éteinte L1 - Blanc L2 - Bleu L3 - Vert L4 - Rouge L5 - Jaune L6 - Violet L7 - Cycle automatique de blanc, bleu, vert, rouge, jaune, et violet ( <b>NOTE: Il faudra 8.5 seconds pour passer d'une couleur à l'autre</b> ). L8 - Verrouiller à la couleur désirée.
<b>Luminosité de Lit de Braise</b>		Contrôle la luminosité de la lumière de lit de braise.  <b>Réglages:</b> b1 - Faible b2 - Moyen b3 - Brillant b4 - Le plus brillant
<b>Minuteur</b>		Il y a 10 réglages de minuteur: 00, 30min., 1h, 2h, 3h, 4h, 5h, 6h, 7h, et 8h.
<b>Contrôle de Température</b>		Il y a 7 réglages de température: 61°F [16°C], 64°F [18°C], 70°F [21°C], 75°F [24°C], 81°F [27°C], 85°F [29°C], et OFF.

# instructions de fonctionnement

FR

## 5.3 installation de la batterie de la télécommande

### AVERTISSEMENT

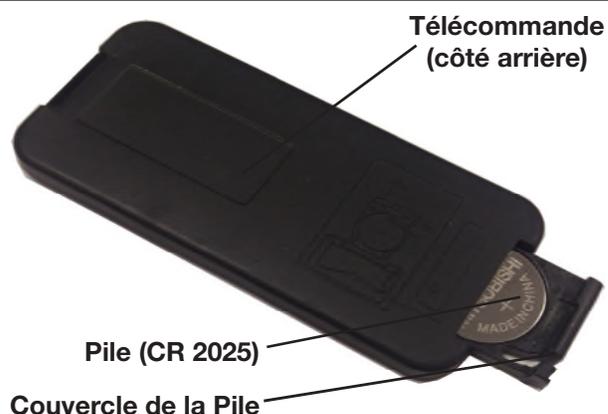
- Cette télécommande nécessite des piles bouton qui sont dangereuses pour les jeunes enfants.
- AVERTISSEMENT - GARDEZ LES PILES DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- L'ingestion peut entraîner des blessures graves ou la mort dans moins de 2 heures, en raison des brûlures chimiques et de la perforation potentielle de l'œsophage.
- Si vous pensez que votre enfant a avalé ou inséré une pile bouton, recherchez immédiatement une assistance médicale urgente.
- Examinez les appareils et assurez-vous que le compartiment de la pile est bien fixé que la vis ou autre attache mécanique est serrée. Ne pas utiliser si le compartiment n'est pas sécurisé.
- Éliminez les piles bouton usagées immédiatement et en toute sécurité. Les piles plates peuvent encore être dangereuses.
- Enseignez aux autres les risques associés aux piles bouton et la façon de garder leurs enfants en sécurité.



#### note:

Le télécommande dispose d'une languette en plastique amovible pour prolonger la durée de vie de la batterie pendant d'expédition. Retirez la languette de la télécommande pour fonctionner.

1. Pour remplacer la pile existance, retirez le support de la batterie.
2. Tournez à télécommande avec le côté arrière vers le haut. Glissez le couvercle des piles de la télécommande.
3. Insérez une pile de type CR 2025 dans le support puis réinsérez ce dernier dans la télécommande.
4. Le couvercle de la pile est bien fixé lorsque vous entendez un « clic ».



#### note:

Cette télécommande doit rester à moins de 5 mètres (17 pieds) de l'appareil pour être efficace. Cette plage peut être réduite lorsque l'énergie de la batterie est épuisée. La télécommande doit être dirigée vers le centre de l'appareil pour qu'elle fonctionne le plus efficacement.

### **AVERTISSEMENT**

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de remplacement. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

**Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.**

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

**Pièces, numéro des pièces et s'il soit disponible peut changer sans préavis.**

**Parties identifiées comme garnie seront livrés dans 2 à 5 jours pour la plupart des destinations de livraison.**

**Pièces non identifiées que stockés seront livrés dans un délai de 2 à 4 semaines pour la plupart des cas.**

**Pièces identifiées comme « SO » sont commande spéciale et peuvent prendre jusqu'à 90 jours pour la livraison.**

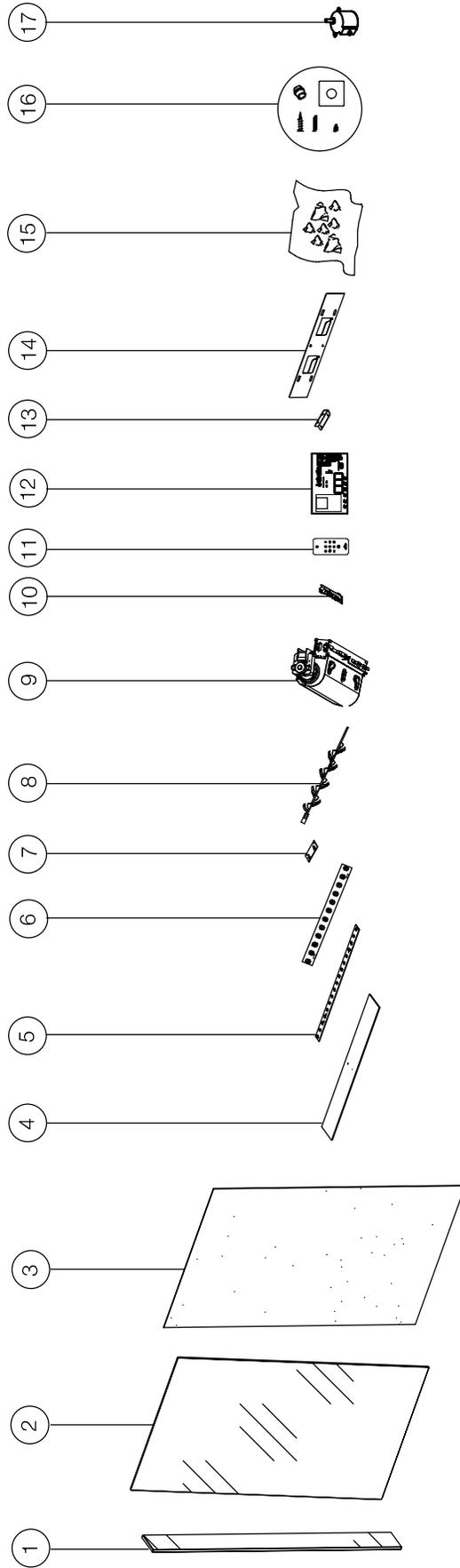
Pour le service après-vente, veuillez contacter 1-866-820-8686.

## pièces de rechange

## 6.1 vue d'ensemble CEFVC32H

**note:**

Utilisez de prudence lorsque vous enlevez et jetez des débris de verre ou des composants endommagés. Assurez-vous d'aspirer tous les débris de verre à l'intérieur de l'appareil avant de le faire fonctionner.



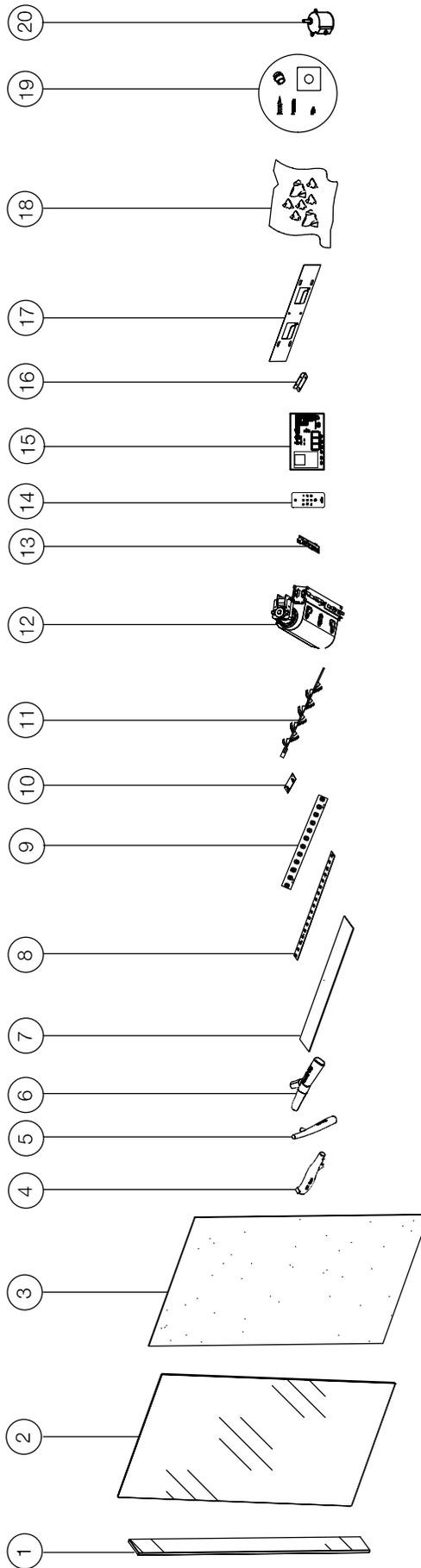
Ces articles peuvent différer de ceux illustrés.

Ref.	No. de pièce	Description	En stock	Ref.	No. de pièce	Description	En stock
1	W300-0285-SER	Verre de côté	Oui	9	W010-4397-SER	Assemblage de chauffage et ventilateur	Oui
2	W300-0287-SER	Verre avant	Oui	10	W475-1593-SER	Panneau de contrôle	Oui
3	W475-1591-SER	Écran de projection, panneau en plastique	Oui	11	W190-0136-SER	Télécommande	Oui
4	W497-0050-SER	Bandes de plastique	Oui	12	W190-0137-SER	Contrôle de PCB principale	Oui
5	W405-0069-SER	Lumière de braises DEL	Oui	13	W080-1890-SER	Support mural haut/bas	Oui
6	W405-0068-SER	Lumière de flamme DEL	Oui	14	W080-1889-SER	Support mural arrière	Oui
7	W405-0070-SER	Lumière supérieure DEL	Oui	15	W497-0049-SER	Cristaux	Oui
8	W527-0031-SER	Réflecteur	Oui	16	W370-0146-SER	Kit de matériel	Oui
				17	W435-0090-SER	Moteur pas à pas	Oui

6.2 vue d'ensemble CEFVC38H

**note:**

Utilisez de la prudence lorsque vous enlevez et jetez des débris de verre ou des composants endommagés. Assurez-vous d'aspirer tous les débris de verre à l'intérieur de l'appareil avant de le faire fonctionner.



Ces articles peuvent différer de ceux illustrés.

Réf.	No. de pièce	Description	En stock	Réf.	No. de pièce	Description	En stock
1	W300-0286-SER	Verre de côté	Oui	11	W527-0031-SER	Réflecteur	Oui
2	W300-0288-SER	Verre avant	Oui	12	W010-4397-SER	Assemblage de chauffage et ventilateur	Oui
3	W475-1592-SER	Ecran de projection, panneau en plastique	Oui	13	W475-1593-SER	Panneau de contrôle	Oui
4	W135-0768-SER	Bûche de bas	Oui	14	W190-0136-SER	Télécommande	Oui
5	W135-0769-SER	Bûche à gauche	Oui	15	W190-0137-SER	Contrôle de PCB principale	Oui
6	W135-0770-SER	Bûche à droite	Oui	16	W080-1890-SER	Support mural haut/bas	Oui
7	W497-0050-SER	Bandes de plastique	Oui	17	W080-1889-SER	Support mural arrière	Oui
8	W405-0069-SER	Lumière de braises DEL	Oui	18	W497-0049-SER	Cristaux	Oui
9	W405-0068-SER	Lumière de flamme DEL	Oui	19	W370-0146-SER	Kit de matériel	Oui
10	W405-0070-SER	Lumière supérieure DEL	Oui	20	W435-0090-SER	Moteur pas à pas	Oui

## 7.0 guide de dépannage

FR

### AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil et laissez-le refroidir avant d'effectuer un entretien. Seulement un technicien de service qualifié peut effectuer l'entretien ou la réparation de cet appareil électrique.

symptôme	problème	solution
La luminosité du jeu de flammes est faible ou inexistante.	Éclat de flamme n'est pas sélectionné	Voir la section « opération ».
	Les DEL sont brûlées.	Vérifiez les DEL et remplacez-les au besoin.
	Carte de circuit imprimé est brûlé.	Vérifiez le carte de circuit imprimé et remplacez-le au besoin.
Le lit de braises s'illumine pas ou ne diminue pas en luminosité.	Luminosité n'est pas sélectionnée.	Voir la section « opération ».
	Les DEL de braises sont brûlées.	Vérifiez les DEL de braises et remplacez-les au besoin.
	Carte de circuit imprimé est brûlé.	Vérifiez le carte de circuit imprimé et remplacez-les au besoin.
L'appareil n'émet aucune chaleur.	Réglage du chauffage n'est pas sélectionné.	Voir la section « opération ».
	Le chauffage a été verrouillé.	Voir la section « opération ».
	La température ambiante est plus élevée que le réglage de l'appareil (si réglée au température de la chambre).	Réinitialiser la température de l'appareil.
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis rebranchez-le, puis brancher ou allumer le disjoncteur.
	Le chauffage est brûlé.	Inspecter la soufflerie et le ventilateur et remplacez-les au besoin.
L'appareil s'éteint et ne se rallume pas.	Le disjoncteur de la maison s'est déclenché.	Réinitialisez le disjoncteur.
	Le fusible de l'appareil a éteint.	Remplacez le fusible.
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis rebranchez-le, puis brancher ou allumer le disjoncteur.
L'appareil ne s'allume pas lorsque l'interrupteur est mis à « ON ».	L'appareil n'est pas branché dans une prise de courant.	Vérifiez la fiche puis rebranchez-la.
	Branchement par câble sont incorrectes (si applicable).	Voir la section « branchement par câble ».
	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis rebranchez-le, puis brancher ou allumer le disjoncteur.
	La carte de circuit imprimé est brûlé.	Inspectez la carte de circuit imprimé est remplacez-le au besoin.

La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont faibles. Dysfonctionnement du récepteur à distance.	Remplacez les piles de la télécommande. S'assurez que le récepteur à distance n'est pas bloqué. Replacer le panneau.
La chauffage s'éteint automatiquement.	La température ambiante est trop élevée.	L'appareil est équipé d'un thermostat intégré et s'éteindra automatiquement lorsque la température programmée sera atteinte. Il s'allumera automatiquement lorsque la température de la pièce descendra en dessous de la température programmée.
Flamme ne bouge pas.	Moteur calé / ne fonctionne pas correctement.	Cycle de marche / arrêt. Si le problème persiste, consulter le concessionnaire.
Panne de courant.	L'appareil est revenue à les paramètres par défaut.	Re-programme l'appareil au paramètres d'origine. (Pas applicable avec tous les appareils)
La lumière DEL clignote.	L'appareil a surchauffé et le dispositif de sécurité a entraîné le déclenchement de l'interrupteur thermique.	Débranchez l'appareil et le disjoncteur, laissez-le refroidir pendant 15 minutes, puis rebranchez-le, puis brancher ou allumer le disjoncteur.

## 8.0 garantie

FR

Les foyers électriques CONTINENTAL® sont fabriqués conformément aux normes strictes du Système de Gestion de la Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2015.

Les produits CONTINENTAL® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque foyer est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous attendez de CONTINENTAL®.

### GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES CONTINENTAL®

Les composants électriques et les pièces soumises à l'usure sont couverts et CONTINENTAL® fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée. Ceci couvre: le ventilateur/l'appareil de chauffage, les moteurs, les interrupteurs, les roulements à billes en nylon, les télécommandes et les lumières de DEL.

Les ampoules et fusibles **NE SONT PAS** couvert par la garantie.

Les coûts de main-d'œuvre relatifs aux réparations garanties ne sont pas couverts.

\*La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

### CONDITIONS ET LIMITATIONS

CONTINENTAL® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. CONTINENTAL® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant CONTINENTAL® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes :

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée par aucun de nos représentants.

L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage de pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches Phazer™.

Au cours de la première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

CONTINENTAL® ne sera pas responsable de l'installation, de la main d'œuvre ou autres coûts ou dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie, et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie. Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette garantie limitée, la responsabilité de CONTINENTAL® sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de CONTINENTAL® en ce qui concerne l'appareil électrique CONTINENTAL®. Toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

CONTINENTAL® n'endosse, ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toutes autres responsabilités concernant la vente de ce produit.

Tous dommages causés à l'appareil, aux garnitures en laiton ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de CONTINENTAL®.

La facture ou sa copie sera requise ainsi que le numéro de série et le numéro de modèle lors d'une réclamation auprès de votre détaillant autorisé. La carte d'enregistrement de garantie doit être retournée dans les quatorze jours pour enregistrer la garantie.

CONTINENTAL® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de la garantie limitée ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.

Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AUX PRODUITS. CONTINENTAL® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE.









7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3  
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030

Phone: 1-866-820-8686  
[continentalfireplaces.com](http://continentalfireplaces.com)